I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1761/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Ιουνίου 1995

που τροποποιεί, για δεύτερη φορά, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3366/94 για τον καθορισμό για το 1995 ορισμένων μέτρων διατήρησης και διαχείρισης των αλιευτικών πόρων της ζώνης διακανονισμού, όπως ορίζεται στη σύμβαση για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στην αλιεία του Βορειοδυτικού Ατλαντικού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια [1], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3366/94 [2] καθορίζει τις αλιευτικές ποσοστώσεις για τα κράτη μέλη στη ζώνη διακανονισμού για το 1995·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/95 [3] καθορίζει για το 1995 μια αυτόνομη ποσόστωση για το χάλιμπατ της Γροιλανδίας στις ζώνες 2 και 3 του NAFO, η οποία ανέρχεται σε 18 630 τόνους·

ότι, μετά τις διμερείς διαπραγματεύσεις, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η κυβέρνηση του Καναδά υπέγραψαν τα συμφωνηθέντα πρακτικά για την αλιεία και συμφώνησαν για την προσωρινή εφαρμογή τους·

ότι τα συμφωνηθέντα πρακτικά ορίζουν ότι οι κοινοτικοί στόλοι θα περιορίσουν τα αλιεύματα του χάλιμπατ της Γροιλανδίας στις ζώνες του NAFO 3LMNO σε 5 013 τόνους από τις 16 Απριλίου 1995 και εξής·

ότι, για να εξασφαλιστεί η διατήρηση των αποθεμάτων του χάλιμπατ της Γροιλανδίας, θα πρέπει να θεσπισθούν διατάξεις σχετικά με την ανακοίνωση των αλιευτικών προγραμμάτων γι' αυτή την αλιεία·

ότι, ως εκ τούτου, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3366/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3366/94 τροποποιείται ως εξής:

1. το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«*Άρθρο 2α*

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με το αλιευτικό πρόγραμμά τους για την αλιεία του χάλιμπατ της Γροιλανδίας στη ζώνη διακανονισμού και υποβάλουν έκθεση στην Επιτροπή για την εφαρμογή του το αργότερο μέχρι την 1η Δεκεμβρίου 1995.»

Άρθρο 2

Όλα τα εκ μέρους των κρατών μελών αλιεύματα χάλιμπατ της Γροιλανδίας στις ζώνες 2 και 3 του NAFO, πριν από την έγκριση του παρόντος κανονισμού και μετά τις 15 Απριλίου 1995, θα πρέπει να καταλογισθούν στις ποσοστώσεις που καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 389 της 31. 12. 1992, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 363 της 31. 12. 1994, σ. 60. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/95 (ΕΕ αριθ. L 86 της 20. 4. 1995, σ. 1).
[3] ΕΕ αριθ. L 86 της 20. 4. 1995, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 29 Ιουνίου 1995.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. BARROT

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσόστωση 1995 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη		
Γάδος	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 2J3KL	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0
Γάδος	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3NO	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0
Γάδος	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3M	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	 513 1 574 221 2 155 1 022
			Σύνολο ΕΚ	5 485

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσόστωση 1995 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη		
Κοκκινόψαρο Ατλαντικού	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3M	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	4 030
Κοκκινόψαρο Ατλαντικού	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3LN	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	476
			Σύνολο ΕΚ	476
Καλκάνι	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3M (1)	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0

(1) Δεν θα υπάρξει κατευθυνόμενη αλιεία αυτού τους είδους, το οποίο θα αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα και με την επιφύλαξη των κανόνων που απορρέουν από το άρθρο 4 παράγραφος 3.

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσόστωση 1995 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη		
Καλκάνι	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3LNO (1)	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0
Χωματίδα	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3LNO (1)	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0
Καλκάνι	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3NO (1)	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0

(1) Δεν θα υπάρξει κατευθυνόμενη αλιεία αυτού τους είδους, το οποίο θα αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα και με την επιφύλαξη των κανόνων που απορρέουν από το άρθρο 4 παράγραφος 3.

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσόστωση 1995 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη		
Καπελάν	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3NO	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0
Καλαμάρια	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO-sottozone 3+4	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	p.m.
Χάλιμπατ Γροιλανδίας	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO ζώνες 2+3	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	5 013 (1)

(1) Η ποσόστωση αυτή θα εφαρμοσθεί από τις 16 Απριλίου και εξής

Απόθεμα			Κράτος μέλος	Ποσόστωση 1995 (σε τόνους)
Είδος	Γεωγραφική περιοχή	Ζώνη		
Γαρίδες	Βορειοδυτικός Ατλαντικός	NAFO 3LNO (1)	Βέλγιο Δανία Γερμανία Ελλάδα Ισπανία Γαλλία Ιρλανδία Ιταλία Λουξεμβούργο Κάτω Χώρες Αυστρία Πορτογαλία Φινλανδία Σουηδία Ηνωμένο Βασίλειο Διαθέσιμο για τα κράτη μέλη	
			Σύνολο ΕΚ	0

(1) Δεν θα υπάρξει κατευθυνόμενη αλιεία αυτού τους είδους, το οποίο θα αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα και με την επιφύλαξη των κανόνων που απορρέουν από το άρθρο 4 παράγραφος 3.»